

Stormwind Simulator uppdatering – päivitys

Version 4.5.104 (31.1 2017)

[Ystävällisesti löydä suomenkielinen versio hieman alempana.](#)

SWE

Bästa Stormwind Simulator användare,

A) En programuppdatering finns tillgänglig

Ny version: 4.5.104

Versioner som kan uppdateras: 4.1.n

Förbättringar

1. Nya rastersjökort

Alla sjökortsserier är uppdaterade till de nyaste som Trafikverket levererar. Trafikverket har uppdaterat korten vid följande tidpunkter:

Serie	År
A	2016
B	2015
C	2015
D	2014

Sjökorten upptar tillsammans över 1 gigabyte skivutrymme.

2. Stöd för 4 bildskärmar

Simulatorn stöder nu upp till 4 bildskärmar, förutsatt att grafikkortet stöder så många. För att ta i bruk flera skärmar måste du välja "utvidga skrivbordet till denna skärm" för alla skärmar.

1. Tryck höger musknapp på ett tomt ställe i skrivbordet.
2. Välj "Skärmupplösning" i den lilla menyn som blev synlig.
3. Nu ser du små bilder av de skärmar som Windows känner till. Markera med musen en i gången och välj "Utvidga skrivbordet till den här skärmen". Du kan också dra och flytta bilderna för att arrangera skärmarnas inbördes placering. Se till att deras övre kant är i samma höjd.
4. Spara ändringarna.

3. Stöd för motortrim i controllers.exe och simulatorn

Du kan nu allokeras en axel i t.ex. en joystick till att hantera motortrim. Notera att den här versionen har en ny fil för konfiguration av controllers:

Den gamla hette **controllers.exe**

Den nya heter **controllers_104.exe**

Om du inte gör någon ny konfiguration (= kör controllers_104) behöver du inte notera detta. Om du däremot gör en ny konfiguration (av ratt, gas, joystick, etc) skall du göra det med controllers_104.exe, och du bör då vara medveten om att systemet saknar baklänges kompatibilitet. Detta innebär att om du av någon orsak senare raderar uppdateringen till version 5.4.104 (= raderar filerna i \Stormwind\MyUpdates), så måste du också radera filerna i \Stormwind\MyControllers och vid behov därefter åter konfigurera med controllers.exe. Detta är dock inte nödvändigt för att köra simulatorn enbart med tangentbordet, då den använder antagna inställningar om konfiguration saknas.

Den nya versionen av hanterar även vissa grepp, t.ex. vridning av joystick's handtag, lite annorlunda än tidigare.

Felkorrigeringar

1. Radarns ARPA-funktion kunde krascha

I vissa fall, om övriga trafikanter råkade befinna sej i vissa lägen, kunde ARPA-funktionen krascha. Låt oss veta om felet

ännu uppenbarar sej.

2. **ARPA-element felplacerade i radarn**

Om du använde flera bildskärmar och hade radarn i en skärm som hade arnrorlunda bildupplösning en Windows "primära" bildskärm, ritades ARPA-elementen lite felplacerade i radardisplayen. Ritfunktionen tar nu bättre hänsyn till de olika skärmarnas individuella upplösningar.

B) Så här uppdaterar du

Uppdateringen fungerar via internet och du behöver en nätuppkoppling. Om du kan surfa i nätet, kan du uppdatera Stormwind Simulator.

Uppdateringen sker inne i simulatorprogrammet.

När en uppdatering blir tillgänglig, laddas den upp till www.stormwind.fi. Din simulator (version 4.1.0 eller högre) kan direkt hämta uppdateringen därifrån. När du har hämtat den, skall den ännu installeras. Uppdateringar installeras alltid på det stället där simulatören finns (hårdskiva eller USB-sticka). Om du kör simulatören i flera olika datorer, eller både från hårdskiva och USB-sticka, är det bäst att köra uppdateringsfunktionen separat för dem alla.

Simulatören har en "base version" och en "updated version". Basversionen är den som levererades till dej ursprungligen. Den uppdaterade versionen är alltid högre än basversionen. Du kan endast installera en uppdatering till en högre version än den nuvarande (ev. redan uppdaterade) versionen.

1. Starta Stormwind Simulator.
2. Tryck Esc och välj i menyn Settings/Update.
3. Tryck "Check updates" för att se om uppdateringar hittas. Ingenting hämtas eller installeras nu ännu, det här bara berättar dej om det finns nya uppdateringar.
4. Tryck "Get updates" för att hämta uppdateringen från stormwind.fi.
5. Tryck "Install updates" för att installera den hämtade uppdateringen. Notera att programmet i det här skedet kanske vill hämta ytterligare datafiler.
6. Starta om Stormwind Simulator. Uppdateringen är i kraft efter omstart.

OBS!

Om du av någon orsak vill bli av med uppdateringen, radera då alla filer i biblioteket: [USB-sticka eller hårdskiva]:\Stormwind\MyUpdates Systemet återställs då till den ursprungliga versionen som levererades på USB-stickan.

FIN

Hyvä Stormwind Simulator käyttäjä,

A) Ohjelmapäivitys on saatavilla

Uusi versio: 4.5.104

Päivitykseen vaadittu versio: 4.1.n

Parannuksia:

1. Uudet rasterikartat

Kaikki rasterimerikartat ovat päivitettyinä Liikenneviraston uusimpiin. Merikarttojen päivitysajankohdat ovat seuraavat:

Sarja	Vuosi
A	2016
B	2015
C	2015
D	2014

Merikartat vievät yhteensä yli 1 gigatavua tallennustilaa.

2. Tuki 4 näytölle

Simulaattori tukee nyt enintään 4 näyttöä, edellyttäen että näytönohjaimesi tukee tämän. Jotta voisit käyttää useampia näyttöjä, sinun pitää valita jokaiselle "laajenna työpöytä tähän näyttöön".

(Ohjessa alla käännökset voivat olla epätarkkoja)

1. Paina hiiren oikeaa näppäintä tyhjässä kohtaa työpöytää.
2. Valitse esille tullessa pienessä valikossa "Kuvatarkkuus" (Resolution).
3. Nyt näet Windowsin tuntemat näytöt pieninä kuvina. Valitse hiirellä yksi kerralla ja alempana olevasta valikosta "Laajenna työpöytä tähän näyttöön". Voit myös siirtää näyttöjen kuvia ja tällä tavalla vaikuttaa niiden järjestykseen. Varmista että kaikkien kuvien yläreuna on samalla tasolla.
4. Tallenna muutokset.

3. Tuki moottorin trimmille ohjaimissa

Voit nyt liittää yhden akselin ohjaimessa (esim. joystick) moottoritrimmille. Huomaa että tällä versiolla on uusi ohjelma ohjainten määrittelykselle:

Edellinen oli **controllers.exe**

Uusi on **controllers_104.exe**

Jos et määrittele ohjaimia, sinun ei tarvitse huomioida tätä. Jos sen sijaan teet uusia määrittelyksiä (ratti, kaasu, joystick jne) sinun pitää tehdä se käyttäen controllers_104.exe, ja sinun on tiedettävä että järjestelmästä puuttu yhteensopivuus takaperin. Tämä tarkoittaa että jos jostain syystä myöhemmin poistat päivityksen versioon 5.4.104 (= poistat tiedostot hakemistossa \Stormwind\MyUpdates), sinun pitää myös poistaa tiedostot hakemistossa \Stormwind\MyControllers, ja tämän jälkeen tarvittaessa tehdä uudelleenmäärittely käyttäen controllers.exe. Tämä ei kuitenkaan ole tarpeen jos ajat simulaattoria pelkästään näppäimistöllä, jollon se ottaa oletusasetukset käyttöönsä mikäli ohjainmäärittelyä ei ole.

Uusi versio käsittelee myös tiettyjä ohjaimen liikkeitä, esim. joystick-kahvan kiertämisen, hieman toisella tavalla kuin aikaisemmin.

Virheenkorjauksia

1. Tutkan ARPA-toiminto saattoi kaatua

Tietyissä tilanteissa, jos muut liikennöitsijät olivat tiettyissä paikoissa, ARPA-toiminto saattoi kaatua. Ilmoita meille jos virhe en siintyy uudelleen.

2. ARPA-kohteet hieman väärin sijoitettu tutkassa

Jos sinulla oli useita näyttöjä, ja tutka oli näytössä jonka kuvatarkkuus oli eri kuin Windowsin oletusnäytössä (primary display), ARPA-kohteet esiintyivät hieman virheellisissä paikoissa. Piirtotoiminto ottaa nyt oletusnäytön kuvatarkkuuden

huomioon.

B) Näin päivität

Päivitys toimii internetin välityksellä joten tarvitset nettiyhteyden. Jos voit surffata netissä, voit päivittää simulaattoria.

Päivitys tapahtuu itse simulaattoriohjelman sisällä.

Kun päivitys valmistuu, se ladataan ylös osoitteeseen www.stormwind.fi. Sinun simulaattorisi (versio 4.1.0 tai korkeampi) voi hakea päivityksen suoraan sieltä. Kun se on haettu, sen pitää vielä asentaa. Päivitys asennetaan aina siihen paikkaan josta simulaattori ajetaan (kovalevy tai USB-tikku). Jos käytät simulaattoria monessa eri tietokoneessa, tai sekä kovalevyltä että USB-tikulta, sinun täytyy suorittaa päivitystoimenpide kaikille näille erikseen.

Simulaattorilla on "base version" ja "updated version". Pohjaversio toimitettiin sinulle alunperin. Päivitetty versio on aina korkeampi kuin pohjaversio. Voit ainoastaan päivittää nykyistä versiota (pohja tai päivitetty) suuremmalla versiolla.

1. Käynnistä Stormwind Simulator.
2. Paina Esc ja valitse valikosta Settings/Update.
3. Paina "**Check updates**" nähdäksesi löytykö päivityksiä. Mitään ei haeta eikä asenneta vielä, toiminto vain kertoo sinulle löytyykö uusia päivityksiä.
4. Paina "**Get updates**" ladataksesi päivitystiedoston osoitteesta stormwind.fi.
5. Paina "**Install updates**" asentaaksesi päivityksen. Huomioi että ohjelma saattaa haluta hakea lisää tiedostoja tässä vaiheessa.
6. Käynnistä Stormwind Simulator uudelleen, jonka yhteydessä päivitys astu voimaan.

HUOM!

Jos jostain syystä haluat poistaa päivityksen, poista silloin kaikki tiedostot hakemistosta:

[USB-tikku tai kovalevy]:\Stormwind\MyUpdates

Tällöin järjestelmä palautuu USB-tikulla alunperin toimitettuun verioon.